

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLVIII. Ч. 144. Джерзі Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 21-го червня 1940.

No. 144. Jersey City, N. J., Friday, June 21, 1940.

VOL. XLVIII

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода”: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

АМЕРИКА ОСТЕРІГАЄ ДИКТАТОРІВ

ВАШИНГТОН. — Уряд Злучених Держав остеріг уряди Італії й Німеччини перед захопленням територій якоїнебудь європейської держави в Америці.

Осторогу дано дорогою доручення ноти до цих урядів з амбасад Америки в Берліні й Римі. В цих нотах американський уряд звертає диктаторським урядам увагу на традиційну американську політику, що протиставляється переносіненню територій на західній півкулі під нову владу; уряд заповідає, що він такого захоплення не буде признавати.

Нота подає виразно, що притокою до цієї заяви є задача уряду Франції.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ СКЛИКАЮТЬ ВСЕАМЕРИКАНСЬКУ КОНФЕРЕНЦІЮ.

ВАШИНГТОН. — Щоби полегшити різні справи, що вириваються внаслідок війни в Європі, уряд Злучених Держав скликає конференцію всіх американських республік.

Конференція має відбутися негайно. Вона буде засідати в Гавані.

Зараз першого дня по виданні цього запрошення урядів дістав прихильну відповідь від 16 американських республік.

ХОЧУТЬ КУПИТИ АМЕРИКАНСЬКІ ПОСІЛОСТИ.

ВАШИНГТОН. — У комітеті палати послів для заграничних справ дебатовано між іншим над питанням уповноваження президента Злучених Держав набути мирною дорогою від європейських держав їх американські посілості.

Між способами набуття говорено про закупню, якого, як звісно, в Америці вживано вже давніше.

ПОТРІБНО ЗБРОЄННЯ І ПОСПІХУ.

ВАШИНГТОН. — Комітет палати послів для морських справ заявив у своїм рапорті для повної палати, що проект збільшення морських зброєнь може показатися ще не вистарчаючим, себто що буде треба ще більших зброєнь.

Крім цього комітет покликується на скорість європейських подій, звертає увагу на вагу поспіху в зброєнні.

НІМЕЧЧИНА ВІДГРОЖУЄТЬСЯ АМЕРИКАНСЬКИМ ДЕРЖАВІ.

МОНТЕВІДЕО (Уругвай). — Німеччина почала сильний політичний і економічний натиск на південно-американську республіку Уругвай, щоби здержати кампанію уряду Уругваю проти нацистичних інтриг у південній Америці.

Німеччина загрозила зірванням дипломатичних відносин на випадок, як уряд Уругваю не випустить на волю нацистичних лідерів.

ПРИЗІД ГУБЕРНАТОРА ДО КАНАДИ.

ГАЛІФЕКС. — З три-днем опізненням приїхав сюди британським кружляком Ерл оф Атлон, новий генеральний губернатор Канади.

Як ходять чутки, кружляк спізнився тому, бо по дорозі він стрів дві французькі військові кораблі, що виплили були оноді з Канади без відома канадських властей і при стрічі з британським кораблем не відповідали на привітання. Британський кружляк забрав їх обох назад до канадського порту.

ЛУІС ПРОТИ ПРЕЗИДЕНТОВОГО ПЛАНУ ВІЙСЬКОВОГО ВИШКОЛУ МОЛОДІ.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ. — Перед резолюційним комітетом Республіканської Партії виголосив Джон Луїс, президент Конгресу Промислової Організації, промову, в котрій домагався від комітету осуду плану президента Рузвельта щодо військового вишколу молоді на тій основі, що мовляв, він протиставляється робітничим інтересам.

Луїс загрозив, що, як Республіканська Партія не помістить у своїй платформі такої точки, він поїде рух за третю партію.

ЗА ОБМЕЖЕННЯ ВОЄННИХ ЗИСКІВ.

ВАШИНГТОН. — При ухваленні закону про оборону краю в сенаті прийнято поправку сенатора Ля Фолета про обмеження приходів корпорацій з урядових контрактів на зброєння.

МОЛОДІ І ВИГЛЯДИ ВІЙНИ.

КЕЙМБРИДЖ (Месечусетс). — На святі Гарвардського університету великі маси студентів оплескували бесідників, що заявлялися за узброєння західної півкулі, а гукали бесідникові, що домагався, щоби американці зробили в Європі порядок, як вони зробили в першій світовій війні.

УРЯД НЕВДОВОЛЕНИЙ З БУЛИТА.

ВАШИНГТОН. — У столиці кружляють чутки, що американський уряд невдоволений з того, що Булит, американський амбасадор у Франції, остався в Парижі під німецькою окупацією, а не покинув Парижа з французьким урядом, перед котрим він є акредитованим репрезентантом американського уряду. Через поступок Булита американський уряд не має зв'язку з французьким урядом.

ФРАНЦІЯ ВЖЕ НІКОЛИ НЕ ПІДНІМЕТЬСЯ, ПИШУТЬ НІМЕЦЬКІ ГАЗЕТИ

БЕРЛІН. — В Німеччині ще не проголошено точок, подиктованих Гітлером і Мусолінієм, на яких могло б прийти до закінчення зброї в Франції. Але з тону німецьких газет виходить, що ті точки будуть дуже тяжкі, та що мир з Францією буде того роду, що її воєнна сила буде раз назавжди знищена до такого ступня, щоб вона вже ніколи не могла піти війною на Німеччину.

КАЖУТЬ, ЩО ФРАНЦІЯ НЕ ПРИЙМЕ УМОВИН, БО ЗАТЯЖКІ

ВАШИНГТОН. — Доносять з добре поінформованих політичних кол з Європи, що Франція не зможе прийняти умовин закінчення зброї, що їх ухвалено на нарадах в Мінхені, між Гітлером і Мусолінієм. Вони мають бути затяжкі й для Франції незважливі.

МЕКСИКО ТЕЖ ГОТОВИТЬСЯ ДО ЗАГАЛЬНОЇ ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ

МЕКСИКО. — Мексиканський камітет прийняв план загальної військової служби.

Прийняття цього становища уряду є непевна ситуація в світі. Мексиканський уряд думає, що так само буде мусяти поступити кожна американська республіка.

АМЕРИКА ДІСТАЛА ФРАНЦУЗЬКІ ПАТЕНТИ

ВАШИНГТОН. — Секретар скарбу Моргантав заявив, що американський уряд дістав до повного вільного використання план будови летючих машин системи Гіспано-Свіца, найкращих французьких летючих машин.

МАЖІНО ЛІНІЯ НЕ ЗДАЛАСЯ НА НІЩО

БОРДО. — Тепер військові приходять до заключення, що слава оборонна лінія Франції, відома під назвою Лінії Мажіно, не тільки нічого краєві не помогла, але ще й йому пошкодила. Вона вв'язала руки військовій команді, якої план оборони Франції, а вийшло на таке, що французам треба було вести офензиву. До цього вони не були підготовані. Їхні генерали не зорієнтувалися в ситуації, а коли почали добачувати недомогання, вже було запізно. У всьому тому, як кажуть, є вина військових, а також і політиків, що здержували фонди на армію.

КАБЛЕГРАМИ ДО ФРАНЦІЇ СТРИМАНІ

НЬЮ ЙОРК. — З огляду на воєнні події останніх днів телеграфічна компанія Вестерн Юніон і Французька Каблева Компанія здержали приймання й пересилку каблеграм з Америки до Франції. Постал Телеграф Компані повідомила, що не приймає каблеграмів в місця заняті німецькими військами, але не стримує руху до інших.

ДІТИ БЕЛЬГІЙСЬКОГО КОРОЛЯ В ІСПАНІЇ

МАДРИД. — Два сини й донька, малолітні діти бельгійського короля Леопольда з Бельгії, опинилися були в Франції в часі піддачі бельгійської армії. Батько залишився в Бельгії, частина бельгійської армії у Франції. Діти перейшли тепер через еспанську границю та опинилися в безпечному місці. Найстарша донька, Йосефіна-Шарлотта, має 13 літ, син Бодуен 9, а другий син, Альберт, 6 літ.

ЩО ЦІКАВИТЬ НІМЦІВ?

БЕРЛІН. — В нацистичній пресі пишеться тепер з насмішкою і зідливо про те, як буде виглядати, коли Англія прийде тепер перший раз вести війну власними силами без чужого війська й без місця, куди втікати.

ДЕРЖАТИСЬ ЗДАЛЕКА ВІД ЄВРОПИ

РИМ. — Таке дораджує Італія Злученим Держavam. Відомий речник фашистської Італії, редактор Гайда, заповідає, що „нова Європа” не буде такою, якою її поставили творці Версайського договору, що принесли Європі гнет і нужду. Він каже, що Злучені Держави не мають потреби мішатися до того нового порядку, а повинні держатися доктрини Монрова. Хоч що правда, каже Гайда, Злучені Держави вже й так є у війні, бо допомагають альянтам, скільки їх сили.

ВИСОКО НАД ЗЕМЛЕЮ ТЕПЛО

Коли підлітати літаком вгору, то що вище підлеті, то холодніше стає. Холодно і дві милі над землею. Вісім миль над землею то вже так холодно, як у найзимніший день у зимі в Манітобі. Зимно доходить до 50 ступнів нижче 0 на термометрі Фаренгейта. Та колиб і вище підлетіти, то термометр не показував би вже більшого зимна. А можна підлетіти. А пробні балюніки з термомірами, що при допомозі відповідного приладу самі зазначають на собі температуру, вдається вислати і яких 24 милі вгору. Вище вони дуже роздуваються через те, що повітря дуже рідке і падають в долину. Та все ж такі такі пробні балюніки доказали, що повітря високо вгору тепле. Яких 24 милі над землею так тепло, як у соняшний літний день. Тепло там сягає до 80 ступнів вище 0.

ЗАХІДНЯ УКРАЇНА ЗАВАЛЕНА СОВЕТСЬКИМИ ВІЙСЬКАМИ

БУКАРЕШТ. — Уже від довшого часу доходили відомості з Галичини, що там збільшено по містах советські гарнізони. Доносили також про нагромадження советських військ в Карпатах, голововно в тих місцевостях, що граничать з теперішньою німецькою границею, а не властиво там, де сходяться границі таких українських земель: Галичина, Карпатська Україна і Пришівщина, що є під Словаччиною. Тепер доносять, що слідні скріплення цілої советсько-німецької границі. В ще більш маркантний спосіб завалюють Совети своїми найкращими моторизованими частинами Литву, Естонію і Латвію. Замітне тут ще таке, що Совети стягають військо з бесарабської границі і висилають його до Галичини. З того виходить, що між ними і Румунією є якийсь порозуміння.

ВСЮДИ НОВІ, ПРОСОВЕТСЬКІ УРЯДИ.

МОСКВА. — На чолі литовського нового уряду станув Юстас Палескіс, що є президентом і прем'єром. Він був завжди советофілом і за те сидів в концентраційнім таборі й був на вигнанні. Прийшовши до влади, увільнив усіх політичних в'язнів-комуністів і заявив, що об'єднання Литви з Советами є konieczністю. У подібний спосіб настануть просоветські переміни в урядах Естонії й Латвії.

ГЕН. СІКОРСКИ В АНГЛІЇ.

ЛОНДОН. — Прем'єр нового польського уряду, ген. В. Сікорський, що є начальним вождом польської армії, зівстав приділений до британської армії. Він дав приказ польським воєкам, що служили в французькій армії як польська одиниця, згл. армія, щоб не розбігалися, а шукали між собою зв'язку.

ЩО Є З ПОЛЬСЬКИМ УРЯДОМ?

БОРДО (Франція). — Новий польський уряд, що повстав в Франції, покинув Анжер, як зачали зближатися німці й перенісся з цього місця свого короткого осідку десь на полудне Франції. Супроти нового німецького натиску і теперішньої ситуації він тепер цілком покинув Францію і перенісся до Англії, де буде перебувати в однім з англійських міст. Найновіша вістка є та, що польський уряд перенесеться до Канади, куди вже виїхали многи члени польського уряду.

ЯК НЕ ЗДАЄТЬСЯ, ТО БУДЕ ДАЛІ ВОЮВАТИ.

БОРДО. — Коли не прийде до замирення між Німеччиною і Францією через надто тяжкі умови, то президент Франції перенесеться до французьких посілостей в Африці й звідтам буде далі вести війну з Німеччиною. З ним виїдуть тамтуди президент палати послів і сенату. Осідком французького уряду на вигнанні буде Туніс або Альжир. Туди певно перейде й те військо, що його буде можна врятувати.

АНГЛІЯ ВИСИЛАЄ ДІТИ.

ЛОНДОН. — Англія надіється, що прийде їй довго воювати з Німеччиною, та що та війна буде наскрізь дика й варварська. Вона вже приготувана на найгірше. Тому, маючи це на увазі, береться висилати діти з Англії в безпечніші місця, голововно до Канади та до інших британських колоній, а також до Злучених Держав.

ПЕВНІ, ЩО ВИДЕРЖАТЬ НАПАД.

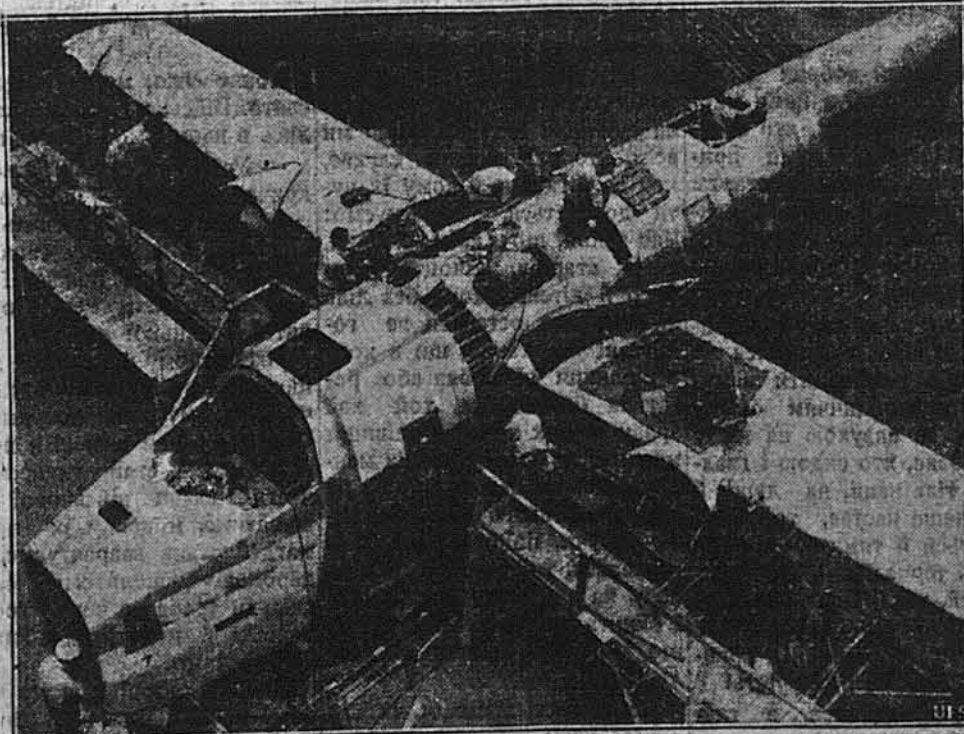
ЛОНДОН. — В Англії свідомі того, що німецькі летунські налети, що збільшуються з кожним днем і приносять кожного дня щораз більші жертви в людях, це шойно початки кривавої боротьби. Та так виглядає, що британці навіть не припускають, щоб могли дійсно програти. Англія видержала до усіх наступів та знівечила усі плани нападу на неї. Так станеться і тепер. Ось такі є властиві почування англійців.

ЕСПАНИЯ ЗГОЛОШУЄТЬСЯ ДО ПОДІЛУ.

МАДРИД. — Це нічого не робить, що Іспанія не бере участі у війні. Проте вона не хоче прийняти мировим переговорам, чи бути тільки посередником між воюючими. А хоче бути учасником переговорів. Таким, якби воювала. І хоче домагатися своєї пайки при поділі „воєнної добычі”. З цього виходить, що між нею, себто точніше між ген. Франком та Мусолінієм, мусять бути вже давно закінчені певні умови. Тому й проголошено Німеччиною, що Іспанія буде учасником мирових переговорів.

БУДЕ ГОЛОД В ЄВРОПІ.

ЛОНДОН. — Таке заповідають британські економісти на підставі статистики про засіви і стан пажи в Німеччині й тих краях, що є тепер під її окупацією. Той голод зачнетесь уже пізною осінню. На це числять британці й тому намагаються продовжувати блокаду Німеччини, вважаючи її своєю найбільшою зброєю.



БУДОВА ВОЕННОГО ЛІТАКА В АМЕРИЦІ.

М. Е. Дожарський.

АВСТРАЛІЯ

(2)

Дуже цікаві були спершу суспільно-громадські відносини в новосколонізованій землі. Між колоністами зазначилися дві партії, що різко стояли одна проти одної: добровільні колоністи і колоністи — колишні засланці. Але й добровільні поділялися ще між собою на дві групи: одна т. зв. „ексклюзивісти“¹⁾, що відкидали всяку співпрацю з колишніми засланцями, і т. зв. „фузіоністи“²⁾, що стояли за зближення з колишніми засланцями та за те, щоб їх наслідки прийняти до громади вільних. Обидві ці партії сильно поборювали одна одну.

З морального й господарського погляду найздоровішою частиною нового австралійського суспільства були наслідки перших добровільних колоністів, ті, що народилися вже в Австралії. Нові колоністи з Англії дивилися на них згорі, а то й із погордою, називали їх „керенсі“, себто „дрібні гроші“, себже гордо називали „стерлінги“ (великі гроші). Нових засланців уряд приділювали раз-таки до праці колоністам, а їх називали „канарками“, бо вони носили жовті каптани. Багато з них утікало у праліси, де лущилися в бандитські громади й довгий час були пострахом південної частини австралійського континенту.

Найгірше жилося тубільцям. Їх називали „блек кроув“, себто — „чорні ворони“. Вони мусили покидати свої дотеперішні житла, їх сильно переслідували, багато з них так і погинуло. Крім цього, багато вимирало від алкоголю та різних заразливих недуг. Лише окремі закони, що їх опісля видав уряд для тубільчого населення, зберегли їх від повної загиби. 1921. р. в чотирьох заповідниках жило 59,000 чистокровних австралійських тубільців. З останніх статистик можна вичитати навіть деякий, правда, дуже незначний їх приріст.

Величезний господарський розмах Австралії починається з 1850. р., себто з часу, коли там відкрито золото (в рр. 1851.—1896. добуто в Австралії золота на 3,500 мільйонів доларів).

Золота австралійська гора була сильніша, дикіша навіть, ніж каліфорнійська. Вона охопила усіх. Міста й ферми вилнодувалися, хліборобство й торгівля почали занепадати. Навіть урядовці й поліція, й ті кидали свої місця

— все тягло в пусте, безлюдне й дике нутро Австралії — шукати золота. З Європи і з Америки наплили нові, сильні хвилі емігрантів. Деякі з цих шукачів золота стали дійсно скоро багатіями, але й було багато таких, що в погоні за золотом утратили не лише своє здоров'я, але й життя. Було між ними чимало й таких, що по своїй невдачі не згубили духа й витривалості, й кинулися до хліборобства та скотарства, яке завдяки їм стоїть тут тепер дуже високо. Золота гарячка тривала кілька десятиків літ. Опісля більшість шукачів золота повернулася знову до певніших заробітків: до хліборобства, на скотарські ферми; до торгівлі, до фабрик і т. п.

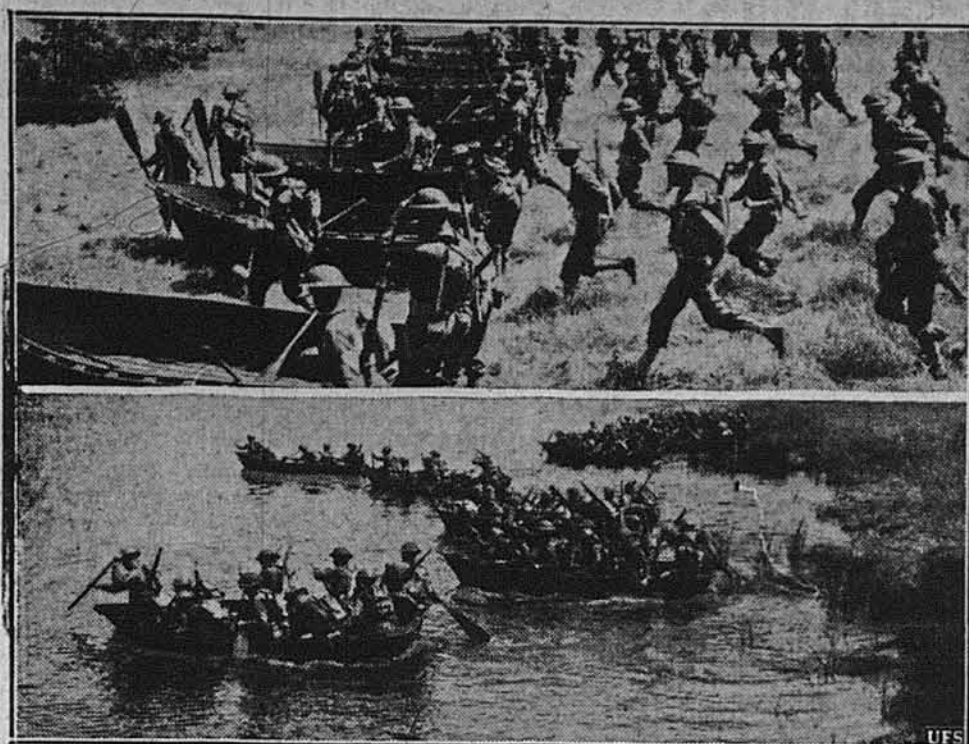
Впарі з загосподарюванням Австралії йдуть віддавна нові й нові вириди, щоб пізнати нутро цієї частини світу. Першу таку виправу у глибину краю влаштував німецький природник Л. Лайхгардт. В 1844. році пізнав він гори Квінсленд, краї над карпентарським заливом, а 1847. р. йде вже у глибину невідомих пустинь. Там він і загинув без сліду.

Та цей і дальші вириди — не відкрили ще нутра Австралії. На карті Австралії довго світила „біла пляма“ (деякі околиці ще й досі мало досліджені). Аж вириди англійців Барке, Вільса (1858), Стюрта (1860. р.), Форреста (1874. р.) дали підставу докладніше пізнати тайни „білих місць“.

Згодом транспорту засланців зовсім утратили своє колишнє значення, і 1850. р. їх припинили. Австралія стала англійською домінією. Є це зовсім самостійна держава, яку з Бритійською імперією лущить лише особа короля й ті умови, які австралійський уряд закріплює з урядом Великої Британії. Основою її самостійності є умова, яку закріплює 9. липня 1900. р. землі: Нова Південна Валія, Вікторія, Квінсленд, Південна Австралія, Західна Австралія, Тасманія та Північна Австралія й утворили т. зв. „Австралійський Союз“.

Тепер Австралія має поверхні 7,704,000 квадратних кілометрів (Європа має 10 мільйонів кв. км.) і на тому просторі живе яких 6 мільйонів мешканців (Європа має 480 мільйонів). Є це чудово загосподарена, а через те й багата частина світу — і всього цього досягла вона за 150 років!

Ювілей Австралії буде ювілеєм упертої, невсипущої праці!



АМЕРИКАНСЬКІ ЖОВНІРИ ПІДЧАС МАНЕВРІВ У ФОРТ ЛУІС, ВАШИНГТОН.

Федір Данилів.

ЗБАРАЖ І ЗБАРАЖЧИНА

Масткий, плодучий чорнозем, поверхня землі більше рівнинна, гористий клімат, краєвид у більшості одноманітний — оце головні властивості північного кутка оділля, в якому положені Збараж і Збаражчина.

Річка Гнізна, рідна сестра інших подільських річок, уже в околицях Збаража пливе великим яром. Починаючи від самого міста, як у ньому, так і поза ним — униз, не бракує нещодавніх нагадок у цій частині, лінійні та незлічені Гнізні досить інтересних фрагментів, хоч би для прикладу взяти мальовничий вирізок біля „чорного мосту“. Далше пливе Гнізна вузькою смужкою серед широких, підмохлях сіножатей по обох її берегах (колись на цьому місці великі стави були), а потім, у суспільному селі Залужі, пливе прегарною долиною, просмиряючися поміж двома узгір'ями й залишаючи по лівому березі гору, на якій залишки руїн старого замку у Старому Збаражі, та великі бляхи товтрівської скалки, що на них цей замок був побудований. Зі старого замку остався тільки фрагмент муру, але масив блях „робить“ низку могутнє враження на глядача.

По правій стороні річки в цьому місці „бабина гора“, на якій за переказом мала бути колись мала церква, що заcala в землю. Пів кілометра від старого замку у сторону Збаража — друга це багатіша товтрівська скалка, що разом із першою творить звену у смугі Товтрів, яка, починаючи із Бродів, поміж Серетом і Збручем іде на Хотин, щоб закінчитися у Бесарабії. (Стефанівці, Стефанешть).

Історичне минуле Збаража певно відоме читачам із історії та історичної белетристики. Для повноти образу оставе хіба подати докладнішу його метрику. Як родове гніздо князів Збаражських, переходить Збараж на початку XVII. ст. в руки князів Вишневецьких, а по смерті останнього з Вишневецьких — кн. Дмитра, на початку XVIII. ст. в руки роду Потоцьких. Потім Збараж ще кілька разів міняв свого власника, а тепер становить приватну власність місцевих дідачів Я. і Е. Явців.

Початок Збаража, як твердині, сягає, як це на підставі достовірних джерел можна ствердити, XV. століття. Від кінця XV. ст. менш-більш по кінець XVII. ст. — це часи, в яких наші землі постійно й майже беззависними нападами плондували турки та татари. Натерпівся від них немало і Збараж, бож положений був на самому „Чорному шляху“, що ним ходила орда із Криму, через Старокостянтинів, Збараж, Сокаль, до Львова. У Львові ж сходилися ще два татарські шляхи — кучманський та волоський. Отже, майже в кожному поході у глибину краю орда мусіла зачепити Збараж. Ще й сьогоднішні мурів замку люди показують цей „чорний шлях“, що полями йде на схід. І до сьогодні не знайдете при ньому людських осель; вони бо розкинулися далше від нього, а він остався такий самотній і негостинний, як у тих часах, коли при ньому страшно було людини розводити житло.

Щоб вдержатися перед татарсько-турецькою навалою, щоб орді не легко було дістатися у глибину краю, мусів Збараж мати сильні укріплення, бо замок не мав із природи оборонного становища; саме від сторони, відки надходила орда, було перед замком рівне, чисте поле. Недостачу природної оборонності мусили заступити відповідні укріплення. Залишки укріплень, що дотривали до сьогоднішнього дня, доводять, що Збаражська твердиня справді мала могутні, на той час, модерні укріплення, побудовані по вимогам найновіших здобутків тодішньої техніки будівництва оборонних замків.

Первісний замок знаходився на два до три кілометри від теперішнього міста, на терені сьогоднішньої громади Старий Збараж, високо над Гнізною, на горі-кручі — й був знаменитим оборонним місцем. Поруйнований татарами в 1474. р. й відбудований потім кн. Янушем Збаражським, знову впав у руїну у 1589. р. й від тоді не піднісся вже більше. Сьогодні залишилися по ньому тільки малий фрагмент муру з ломаного каменя та сліди укріплень на землі.

На його місці прийшов до значення на терені теперішнього Збаража новий замок, збудований із доручення кн. Юрія Збаражського голандським архітектором Генрихом ван Пенне в 1626. р. Положений на лівому березі Гнізни, на узгір'ї, що від заходу стрімко спадає до річки, а зате від сходу переходить у рівнину — чисте поле. Поверхня, що її займала цілість замкових укріплень, обіймає 15 гектарів. Вона доволі була обведена мурами, закінченими по рогах сильними бастіонами, яких сліди ще досі задержалися, головнов бастіон на північно-західному розі. Цілий майже простір заріс тепер густо деревами, що творять парк. До замку дістаємося романтичною доріжкою, отіненою деревами парку, що веде до паркової брами. З доріжки цей гарний вид на місто.

Отже, парк — насправду гарна закутина міста та його гордість — це, так би мовити, „периферія“ замку, велика частина поверхні, зайнятої колишніми укріпленнями. Потапаючи в дерева парку, по його східній стороні, стоять руїни властивого замку та палати. До сьогоднішні сліди глибокі рови, що оточують замок, за роками грубішими вали, закінчені в рогах баштами, з яких деякі, наприклад, південно-західна, добре заховалися. Квадрат валив замкаве замкове подвір'я, що на ньому містилася палата, збудована в гарному ренесансовому стилі. На замкове подвір'я веде брама, одноповерхова будівля — внизу з камення, вітри з цегли, збудована у стилі барока, що не гармонізує з ренесансовим стилем палати та вказує на її пізніше походження. Сама палата, це донедавна в добром стані, майже зовсім зруйнувалася в часі війни, так, що лишився з неї тільки скелет муру, а на красу її будови вказують лиш ренесансові прикраси над вікнами. Заховалися під руїнами досі ненарушені пивниці, а в валах — каземати.

Церков у Збаражі — дві. Перша з них парохіяльна „Воскресенська“ церква походить із 1764. р.; фундована Потоцьким, відновлена по пожежі 1897. р. й 1907. р.; домінує над містом своїми могутніми банями.

Дуже цікава під архітектурним оглядом і внутрішнім улаштуванням — друга „Успенська“ церква, популярно звана „малою“. Ця невеличка церква, збудована 1764. р., має прекрасне улажене нутро, з багатством різьб та прикрас. Переховується в ній Євангелія з 1690. р. та дорогийна чаша з 1762. р.

Третій — костел оо. Бернардинів, разом із монастирем. Костел — збудований у стилі барока — походить із 1755. р. Разом із монастирем був він укріплений мурами, що частинно задержалися до сьогодні. Костел цей збудований на місці давніших, часто руйнованих татарською.

В 1763. р. в монастир увели теологічний факультет, який згодом перенесли до Любліни. Тепер частина монастиря зайнята під державну гімназію.

З комплексу монастирських будинків замітна ще стилізована барокова будова дзвіниці. Два кілометри за містом, на горі „Монастирок“ у Залужі, окружена смереками, стоїть церква св. Спаса, побудована на місці давнього Василіанського монастиря в 1600. р. за часів Януша Збаражського. Конструкція церкви в готичному стилі, що змішаний тут із ренесансовими фрагментами, які виступають у камінних прикрасах та декораціях на вікнах і входних дверях. Над останніми — вмурована ерекційна таблиця. Церква ця — це тип оборонної церкви, що видно з її масивної будови, малих вікон та отворів для стріляння в вежах. План і будова церкви подібні до таких же в Уневі та Бродях і разом із ними творять рідкий у нас тип цього роду будівель. Зараз біля неї густий смерековий гайок, а в ньому сліди фундаментів Василіанського монастиря.

Із інших замітних будівель міста треба ще згадати божницю. Збудована ще в 1537. р., спалена татарами в 1675. р. й відбудована в 1755. році, стоїть до сьогодні в місці, де колись було гетто.

В повіті замітні ще: а) дерев'яна церква в Терпільцях, збудована в XVIII. ст. Переховується в ній Євангелія з половини XVIII. ст. та гарно гатовані фелони; б) такаж сама церква у Скориках, побудована із грубих дубових бервен і покрита гонтовим дахом. Походить із 1744. р. В ній примісний далеко старший від церкви іконостас; в) добре захована це дерев'яна церква в Голотках із 1784. р. та дерев'яна дзвіниця біля неї.

З інших будівель цікаві також руїни замку в Токах над самим Збручем. Побудував його з початком XVII. ст. кн. Януш Збаражський. Добре захована — башта.

Всі вище описані пам'ятки роблять Збаражчину незвичайно цікавою для мандрівника. Тому, якщо у своїх мандрівках дійшов би турист до Тернополя, нехай не забуде заглянути у Збараж. Поїзд Тернопіль-Львів іде так поспішно, що напевно без випадку доведе його на місце. Видаток — дуже малий. („Наша Батьківщина“).

Біле золото є аліажем (сплавом), що складається з одної часті золота та п'яти частей срібла.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

НЕ ПЕРЕСТАВАТИ ЗБИРАТИ ЖЕРТВИ НА ВИЗВОЛЬНУ БОРотьбу!

Усім нам треба пам'ятати, що Україна далі в неволі, та що її треба визволити. Така акція вимагає і буде вимагати грошей. Усі ми те добре знаємо, як знаємо й те, що матеріальна допомога це є в першу чергу та, яку можемо звідси дати українській справі. А без такої допомоги не може бути ведена навіть та інформативно-освітлююча акція, що потрібна на те, щоб запізнати світ з українською справою.

Наша громада, Денбурі, Контетикат, дуже маленька, бо є в ній всього кілька українських родин. Та проте на місячних нарадах нашого 381. відділу У. Н. Союзу ми станули на тому, що те, що громада мала, не може бути виправданням, щоб відмовлятися від сповнювання народнього обов'язку, від якого ми ніколи не відтягалися. Отже ми вважали поробити скриньки для кожної родини окрема. До ті скриньки треба завжди щось кинути, коли дістається „пейду“. По місяці треба скриньку принести на місячне засідання і тут її відкривається і зраховується всьо разом, що зібрано на протязі місяця від усіх родин. Таким способом зібрано за чотири місяці в нашій маленькій громаді \$18.72. Не їде воно всьо так, якби бажалося, бо тут примусу нема, а є тільки добра воля і патріотичне почуття. Але зазначу, що маємо наприклад громадянина, що не працює вже сім років, а кожного місяця приносить 50 центів як народній податок.

Значу, що збірка кожної родини буде проголошена в „Свободі“, але тоді, коли будемо висилати гроші до „Об'єднання“.

Мені здається, що нам усім треба думати про такі збірки, щоб їх далі переводити тут і в Канаді, бо боротьба українського народу за визволення не скінчена. Хай кожний вживає такого способу, який йому любий, але хай буде так, щоб збірки далі йшли, і то з кожної громади, організації, родини і особи.

М. Маркевич,
секр. 381 від. У. Н. Союзу.

Син України
Історична повість у трьох частинах
З ІЛЮСТРАЦІЯМИ І МАПОЮ
Ця повість з часів українського лицарства-козацтва оповідає про Миколу, сина козацького сотника Тараса Наливайка, його участь у поході козаків проти Туреччини, його перебування в невольничку на турецькій галері та втечу з неволі. Читач далі довідеться, як герой розбився на кораблі й врятувався на незнану землю, як він дав собі там раду зaporозькою винахідливістю, як він переживав вибух вулкана, борючись з диаволи зграями та людьми, як він дістав поселення на свій пустий острів і перемінив його в добре загосподаровану колонію, і як він нарешті вернувся до Європи й добувся до рідної землі України.

Ціна \$1.25.
"СВОБОДА"
81-83 Grand Street
P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

ПЕРША СПІВНА СЛУЖБА БОЖА
о. ВОЛОДИМИРА ЛЕВИЦЬКОГО,
уроженця Нью Йорку, буде відправлена
В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ
6. р., в годині 10. рано в Укр. Кат. Церкві св. Юрія в Нью Йорку.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН НАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

З ТЕАТРУ І МУЗИКИ.

„МАЗЕПА“ НА ЦИРКОВІЙ СЦЕНІ.

„Контрі Тієтр“ коло місцевості Софери в стейті Нью Йорк, на границі стейту Нью Джерзі, був замкнений довгий час. В найближчий понеділок його відкривають повновно і на премієру дають цирково-акробатичну штуку „Мазепа, або дикий кінь Татари“.

Завязка штуки опирається на поеми Байрона, „Мазепа“. В цій поемі славний англійський поет Байрон представляє між ін. Мазепу як втікача на дикому коні з двору польського короля в українські степи. Поему Байрона переробив на циркову драму Н. В. Мільнер в 1833 році і її виставляли з великим успіхом довгі літа в Англії, а опісля в Злучених Державах.

Циркова артистка Ада Айзаак Менкен, приятелька американського письменника Марка Твейна, викликувала величезне захоплення в ролі Мазепи, привязаного до дикого коня, що впадає на циркову сцену. Від 1860. р. аж десь до 1890. виставлявано цю штуку наперед в Нью Йорку, а опісля в різних стейтах від Середнього Заходу аж до Мексикетс.

В Нью Йорку грали її в театрі „Мекеніс Голд“ при Бродвею і 23 вулиці яких 20 разів із Адою Менкен в головній ролі. Театр бував так переповнений, що поліція забороняла вступ до театру. Критику на гру Ади Менкен писав самий Твейн.

Зміст цирково-драматичної штуки майже чисто польський, бо драма починається на дворі польського короля, опісля продовжується на дворі польських магнатів, поки вікні Мазепа не опиняться на степу між татарами як утікач.

У зновлений виставі роллю Мазепи грає панна Рут Бестон. „Контрі Тієтр“ буде грати „Мазепу“ через дві неділі. Проби відбувалися довгий час у Нью Йорку, бо Софери не має відповідної сали на таку виставу, доки не відкрито наново згаданий театр. Кінь мусить бути спеціально вивчений до такої ролі. Кажуть, що коня відступив цирк Барном енд Барлі. Це старий, добре витрениований кінь, Бучіфал. Він впадає на сцену із привязаною, напів голою артисткою в дикий бігу і нагло стає. Це є кульмінаційний ефект штуки.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ
ВУНСАКЕТ, Р. АЙ.
З весілля на гімназію в Моджанах.

Дня 9. червня відбулося в укр. прав. церкві вінчання молодих українців: Івана Турчана і Анни Колісник. Весільна забава, що її влаштували родичі молодят відбулася в галі У. Н. Дому в Блекстон, Масс. Забава була прикладна й культурна. Була українська музика, співали українські стрілецькі пісні. Гром. Іван Бучак, шурина молодого, згадав при заставі й за наших вигнанців, зокрема за бідні дітисироти. Збірку перевели пані М. Мороз і М. Берестецька і зібрали \$12.49, з чого \$7.49 вислано через „Об'єднання“ на допомогу бідним сиротам в українській гімназії в Моджанах (Прага).

Згадую за те, бо це гарний звичай, що тепер завів серед нашого громадянства, коли то свідомі люди не забувають при заставі зложити жертву і на народні потреби.
Н. Давискиба.

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІ

Н. Д. — Ніякого допису не було. А те, що ми подавали про відзначення нашого студента і парад, перебрали з американської газети.

Бостон. — До жертводавців на забави в гром. Берелієвських додати: О. Шафранська і С. Козак по 5 ц.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЩОБ ОКРІП НЕ ЗБІГАВ

Винфілд С. Гефрман опатентував недавно у Вашингтоні такий горщик свого виробу, що в нім хоч би і як кипів окріп, то не збіжить понад вінця на кухню. Горщик його винаходу має посередній рурку, що сподом прикріплена до дна, а верх має відкритий. Ця рурка трошки нижча від горщика, тож коли почне кипіти вода, то не збігає понад вінця, але спливає у порожню рурку.

JOHNSTOWN, PA., І ОКОЛИЦІ!
ЗАХОДОМ ВІД ДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ 11 І 300
вдбуться
СОЮЗОВІ ЗБОРИ
В ЦЕРКОВНІ ГАЛІ НА ВУДВІЛ, 606 MAPLE AVE., JOHNSTOWN
В СУБОТУ, 22. ЧЕРВНЯ (JUNE 22, 1940)
в годині 6:30 ввечір.
На тих зборах буде промовляти організатор п. Загаєвич. Тому урядники й члени згаданих відділів повинні прийти на ці збори обов'язково.
ЗА УРЯД ВІД ДІЛІВ 11 І 300:
Т. Волошук, М. Борсук і В. Олексюк.

УВАГА! УКРАЇНЦІ МІСТА ДІТРОЙТ І ОКОЛИЦІ! УВАГА!
В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ (JUNE 23, 1940)

ЗАХОДОМ ДЕЛЕГАТІВ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСУ

СПІЛЬНА ВЕЧЕРА

В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ, 4655 МАРТИН УЛ., в годині 7:30 вечором.

Будуть місцеві і позаміські бесідники, Микола Мурашко, президент Конгресового Комітету, який буде в цій околиці в інших справах, теж загостить на цю Спільну Вечеру.

Всі делегати Конгресу мають бути з відзнаками так, як були в Вашингтоні.

Комітет Делегатів Конгресу працює над тим, щоб у вечірній програмі, крім запланованих в Вашингтоні, працюючих об'єднаних всіх товариств до праці в користь української справи.

Щоб ми могли краще порозуміти та зрозуміти наші почуття, рішимо влаштувати загальний Вечер, де при одному столі засіли би всі та при спільній вечері поділились би думками на будучість нашої праці, для добра української справи.

Сподіємось, що Ви зрозумієте ці наші стремління до об'єднання всіх українських сил та прибудете громадою на цей вечір. Вступ від особи \$1.00.

ЗА УРЯД УКР. ДЕЛ. КОНГРЕСУ:

Н. Кіпич, гол.; В. Довган, секрет.; Ф. Гузіл, фін. секр.; І. Козаченко, С. Цимбаліст, контролери.

УВАГА! ПІТТСБҮРГ, ПА., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!
В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ (JUNE 23, 1940)

ПОСВЯЧЕННЯ ЦЕРКВИ СВ. ВОЛОДИМИРА

НА 18-ТІЙ СІТНІЙ УЛ., С. С. ПІТТСБҮРГ, ПА.

Цього посвятили довершити їх Високопреосвященство о. Архидієпископ ІОАНН ТЕОДОРОВИЧ в асисті Веч. о. о. П. Біломи, С. Мусівська, Е. Корольовича, Гр. Павловського, В. Загоруйка і місцевого пароха Р. Желіхського.

Торжество посвячення почнеться о 9:30 (літній час). Зараз по Богородицкому відбудеться БЕНКЕТ на церковній сцені. По бенкеті КОНЦЕРТ в честь о. Архидієпископа на ЛІТОВСЬКІЙ САЛІ, 1721 JANE STREET, S. S. PITTSBURGH, PA. Концерт відіграють 5 ХОРІВ І 4 СОЛІСТИ.

Програма буде дуже цікава. Приходить численно, а ми є певні, що не покажете. За поштів доведеться ручити.

Комітет Свята.

ПОЗІР! РАЧЕСТЕР, Н. Й., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!
ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ УКР. ПАРОХІАЛЬНОЇ ГАЛИ

ВЛАШТУЮТЬСЯ

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ (JUNE 23, 1940)

НА ПОРТ ГІДМАН.

На цей пікнік Комітет запрошує всіх український загаль до численної участі. Буде добра оркестра і багато несподіванок. Пікнік відбудеться без ріжниць, доміє погода. За добру забаву ручити — КОМІТЕТ.

Мис. Сорочек, предс.; Вол. Колдаский, секр.; Ів. Пастушин, кас.

ПОЗІР! НЮАРК, Н. Й., І ОКОЛИЦІ! ПОЗІР!
В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ (JUNE 23, 1940)

в 1. год. пополудні

3-тя СОТНЯ ЧОРНОМОРСЬКОЇ СІЧИ В НЮАРКУ

ВЛАШТУЮТЬСЯ

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В HILLSIDE GROVE, 1416 CHESTNUT AVE., HILLSIDE, N. J.

Шановні Громадяни! 3-тя Сотня Чорноморської Січі в Ньюарку запрошує всіх український загаль до численної участі на цей пікнік, де Шановним Гостем буде також Сотник Леонід Клименко. До танців пригравати буде А. Най і його оркестра. Забаву проведуться до пізньої ночі, вразі дощ, пікнік відбудеться в Січній Салі, 506-508 — 18 Ave. в Ньюарку. За веселу і добру забаву ручити Команда 3-тій Сотні Січі в Ньюарку.

Дороговказ: Take crosstown bus at Irving Center and Springfield Ave. or Grove St. and get off at No. 1416 Chestnut Ave., Hillside, N. J.

УВАГА! НЮ ЙОРК, Н. Й., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!
УКРАЇНСКА ПРАВОСЛАВНА ГРОМАДА, при 334 ІСТ 14, ВУЛ. В НЮ ЙОРКУ ВЛАШТУЮТЬСЯ

ВЕЛИЧАВІЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ (JUNE 23, 1940)

В ПАРКУ THE NATIONAL BOWLING ACADEMY, 46th AVENUE, AND 60th STREET, FLUSHING, L. I.

ТАМ, ДЕ БУВ У МИНУЛОМУ РОЦІ.

Дороговказ—Directions to the Park: B. M. T. Subway to Times Sq. 1. R. T. Subway to Grand Central—change to Flushing train. Main St. Ave. "L" to 57th St. Sta. change to Flushing train. Get off at Main St. Station then take Rosewood Bus or Queens Village. Both Buses stop at the door. From Brooklyn: All "L" trains to Queensboro Plaza Sta. change to Flushing train.

Дорогі Родичи! Цєю дорогою, запрошується Вас всіх, як молоді, так і старших, на цей пікнік, де на свіжому повітрі гарно забавитесь при звуках гарної музики. Там певно стрінетеся со своїми давніми знайомими та приятелями. Отже приходіть! За добру забаву і щирі гостині ручити — Комітет.

3 УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

В пам'яті Софії Русової.

Софію Русову, що померла в Празі дня 5. лютого 6. р. маючи 84 роки, прощановано жалібним концертом, що відбувся в Нью Йорку в "Карпатській Галі" дня 9. червня. Концерт-академію влаштував Союз Українок Америки (з до-околичними відділами), враз з товариством "Лесі Українки".

Свято отворила пані Анета Кмець, голова С.У.А. виразом жалю з приводу смерті великої громадянки і патріотки, прочитала листа від Покійної, якого вона вислала, коли лежала смертельно хвора, положила вінок перед портретом Русової, ввізала присутніх пошанувати пам'ять повстанням з місць і дояснила англійською мовою, що це за свято.

Святочну і добре обдуману та гарно виголошену промову виголосила пані Е. Залевська, голова Т-ва ім. Лесі Українки. Представила постать Покійної дуже живо як людини, громадянки-патріотки, письменниці й виховниці. Представляла так, що при тому можна було набрати знання і про ті відносини, в яких розвивалось усе тодішнє українське життя. І саме тим доклад був дуже цікавий.

Про організаційну працю Софії Русової говорила пані Анастасія Вагнер, почесна голова С.У.А. Доклад був діловий. Зокрема представила референтку обширніше ту частину діяльності Покійної, що зв'язана з організацією Союз Українок і працю цієї організації на міжнародному полі.

Хорову частину концерту виконав Український Молодецький Хор під проводом відомого, молодого й спосібного диригента С. Марусевича. У його програму ввійшли такі пісні: "Козака несуть" М. Леонтовича, "Ой, послалась доріженька" К. Стеценка, а в другій частині композиції М. Гайворонського: "Калина", "Коваль" і "Гімн С.У.А.". Крім цього виступив ще п. Марусевич з дівочим хором, що відспівав дві пісні: "Садок вишневий" до слів Т. Шевченка (композиція М. Гайворонського) і народну пісню "Відала мене моя матінка". Дуже приємно було бачити на сцені стільки тут родженої молоді, що прибула пошанувати Покійну Русову. Коби так було ще дописало старше громадянство, прийаймі жіноцтво, то був би концерт вилас дуже успішно. Хор витала присутня публіка з щирим признанням.

На концерті почули ми нашого композитора-скрипака п. Ромна Придаткевича, що виступив з своїми композиціями "Козак Нетига" і "Пісня про чабану", а далі з "Хвилею розпукі" Лисенка, "Прелюдію" Гайворонського й "Легендою" Винявського. Приємно було слухати цього нашого композитора і артиста, що добився признання серед американських музичних кол як композитор і скрипак, а якого ми вже давно не мали нагоди чути.

Дуже тепло приймала публіка спів нашої відомої оперної артистки пані Марії Гребенської, що відспівала з двома наддатками такі пісні: "Зодолі ключі" М. Лисенка і М. Гайворонського: "Ой, дитини гуси через сад", "Як їхала з Гамерики до дому" і "Ой, упали білі сніги на Поділля". Англійською мовою сказала про Покійну Русову коротко, але ядро, молада А. Мазур, а "Хлібороба" Б. Грінченка гарно віддеклямував молодий М. Левицький. Акомпаніаторкою була піаністка п-на Віра Стеткевич.

Концерт закінчився відспіванням "Ще не вмерла".



ЧИ БУДЕ КАНДИДАТОМ?
РОБЕРТ Г. ДЖЕКСОН, визначний політик Демократичної Партії, що бажає стати кандидатом партії при сьогорічних виборах.

позитор і скрипак, а якого ми вже давно не мали нагоди чути.

Дуже тепло приймала публіка спів нашої відомої оперної артистки пані Марії Гребенської, що відспівала з двома наддатками такі пісні: "Зодолі ключі" М. Лисенка і М. Гайворонського: "Ой, дитини гуси через сад", "Як їхала з Гамерики до дому" і "Ой, упали білі сніги на Поділля".

Англійською мовою сказала про Покійну Русову коротко, але ядро, молада А. Мазур, а "Хлібороба" Б. Грінченка гарно віддеклямував молодий М. Левицький. Акомпаніаторкою була піаністка п-на Віра Стеткевич.

Концерт закінчився відспіванням "Ще не вмерла".

ФІЛЬМОВЕ РОЗБИТЕ АВТО

Нераз вже ми бачили на фільмових образках, як гонить що сили пийний чоловік, авто скрутить десь в бік, і от вже летить з високої гори й розбивається на ку-сін... Бачимо, що й покалічених або мертвих людей забирають з розбитого авто... Та не думайте, що виробники фільмових образків дійсно аж так наражують життя своїх акторів. От що вони в дійсності роблять, коли фотографують такі сцени: фотографують авто з дійсними людьми, аж поки воно не опиниться над пропастью, спиною здряматизоване розбиття авто та ніби то мертвих або покалічених людей. Зрештою, фільмові фотографісти знають дуже багато таких штук, що легко створюють сцени для глядачів майже неможливі до виконання в дійсному житті.

ОХОРОНА КВІТІВ І КУЩІВ ПЕРЕД ПСАМИ ТА КОТАМИ

Якщо квіти та кущі сприяють розпущенню у воді нікотинним сульфатом (сірчаном), то пси та коти будуть їх оминати. Це скроплювання нешкідливе, однак його запах є дуже відражаючий для заганих вище звірят, навіть у невеликій кількості. Цього запаху люди навіть не завважають своїм нюхом. Нікотинний сульфат можна купити у скляках, де продається насіння або в аптеках. Звичайно береться його половину чайної ложечки та розпускається у галлоні води. Таке сприскування випаровує і тому по дощах треба його відновлювати, а також що два тижні у часі бездощового веремени.

ДОМИ НА ПРОДАЖ

\$35,000
коштує 20-фамільний дім мурований дім у Бронкс, Н. Й., з усіми уліпшеннями. Rent \$7,032.
РЕСТАВРАНТ у Нью Йорку. Лікер Лансес. Тижневий оборот около 400 дол. Ціна лише \$2,500.
За інформаціями звертайтеся до: S. KOWBASNIUK, 277 E. 10th St., New York, N. Y.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.
Урадові години: рано від 10 до 12. Вечір від 6 до 8, а в негали рано від 10 до 12.

PRESS REPORTS ABOUT THE CONGRESS OF AMERICAN UKRAINIANS

WASHINGTON DAY BY DAY

More than a thousand Ukrainian-Americans convening in Washington recently agreed to appeal for moral support to aid in establishing an independent and democratic Ukraine after the war.

There are about nine hundred thousand Americans of Ukrainian descent living in the United States. Perhaps if their parents had stayed in Russia, they would have been "liquidated" by Stalin. The Ukrainian leaders who came to Washington for a Congress of their four large fraternal groups in the United States gave splendid evidence of their loyalty toward American Democratic principles and our Government, which is their own country by adoption.

("Sunday Eagle," Passaic, N. J., June 2, 1940)

UKRAINIANS MEET IN WASHINGTON

To Strive For Democracy in Their Native Land

Washington, D. C., May 24.—To continue their struggle for democracy in America, their adopted land, and in Ukraine, their homeland, 1,000 Americans of Ukrainian descent, including a number from Paterson, gathered here today to urge a policy of international relations looking toward liberation of the Ukraine and of other nations as a pre-requisite of mutual friendly relations between the countries of the world.

In announcing the meeting leaders of the Ukrainian gathering stressed that "today it is possible to speak openly, freely and truthfully about such matters as the independence of Ukraine only in the United States and other democracies."

Senators Guffey and Davis, both of Pennsylvania, and Wagner of New York are among the scheduled speakers. Guests of honor include Senator Maloney of Connecticut, Congressman Pat Bohand of Scranton, Pa., Congresswoman Caroline O'Day of New York (at large), Congressman Edward J. Hart of Jersey City, N. J.

The Congress is led by the Ukrainian fraternal orders. They pointed out that there are more than a million citizens of the United States and Canada who are of Ukrainian birth.

Sponsors of the Congress stated that they support pending measures for the defense of the United States and the foreign policy of the administration. They expressed themselves as in favor of a three partite program for world peace: liberation of international trade, guarantee of self-determination of all nations—large and small—and a universal gradual disarmament after the present war.

("Call," Paterson, N. J., May 25, '40)

В КОЖНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА".

Даром пробка МІЛЕРТОН LAXATIVE

Тепер є небувала нагода для всіх, що терплять на неможливість шлуночка й випробували коштовні ліки й зела, а не найшли полегшення. Тим усім поручемо спробувати даром Зела Милертон, котрі не запарюються ні варяться, а споживаються в натуральній формі. По житті пробки переконаєтеся, як skutочно діють в неможливіх таких, як квіси шлуночка, газів, несправність, запір, брак апетиту, біль голови й інші неможливі, котрі походять зо злого травлення. Щоби перекопатися, пишіть по пробку.

Спеціальна Оферта

Ціни до 1. липня 1940:

1 Package Millerton	.75
2 " "	1.25
3 " "	1.75
6 " "	3.00

Питайте за зільям Милертон у вашій сусідній аптеці, а як там його не мають, то пишіть до: J. S. MILLER, Inc., Dept. U., P. O. Box 628, Newark, N. J.

Single package not sent C.O.D. Small postage stamps acceptable. Ці ціни важливі лише при замовленні просто з головного офісу.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛЬФІЮ І ОКОЛИЦЮ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ

SAMUEL P. KANAI
Український ПОГРЕБНИК
Цілий похорон навіть за \$150
433 State St., PERTH AMBOY, N.J.
Phone: P. A. 4-4646



МИРОН ЛИТВИН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Без ріжниць як далеко поза Ньюарком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуговування і чесна. Office: 383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave. NEWARK, N. J. Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребам по ціні так низькій як \$150. Обслуговування найкраще.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y. Tel. Melrose 5-6577

ВЯЧЕСЛАВ БУДИНОВСЬКИЙ НЕБІЖЧИК ХОДИТЬ
Історичне оповідання про цікаві шляхетські й купецькі інтриги з часів коли Історична Польща правила Україною, а турки правильно називали на неї на грабод.
ЦІНА 75 ЦЕНТІВ.
"СВОБОДА"
81-83 GRAND STREET, P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.



Своїм пальцем Маріка потиснула на маленьку закривку в перстені і звідтам показалась малесенька галочка.



Тепер вона обняла своїми руками Тарзана за шию, стараючись виявити тим йому своє кохання.



"Гей, ти, дівче!", заговорив капітан МекГрегор. Покинь ці дурощі і дай нам можливість боротись із тими кривавими піратами".



Але Маріки нігті впились глибоко в тіло Тарзана. При тім його тіло колода голка, але він не чув того.

ТАРЗАН, ч. 33. Маска зради.